

C O P Y
August 10, 1946

Jose Albuerne
Av. R. Saenz Pena 570, Buenos Aires, R. A.

Mr. Sina Fosdick
200 West 57th Street, New York 19, N. Y.

My dear Friend:

Only to communicate you with cordial agreeableness the today sending of three (3) parcel post (registered) containing 19 copies of CORAZON, as following:

10 copies to Professor ROERICH because I think you will be re-sending them to him in the very right way; From here I have not the same security, and many thanks for this.

5 copies to AGNI YOGA SOCIETY at your disposal.

1 copy for you as personal recordation.

1 copy for Mr. Dudley Fosdick with my best greetings.

1 copy to ROERICH PACT AND BANNER OF PEACE.

1 copy to Library of ARCA.

19 copies

Now a sorrow because the publisher did commit three mistakes:

1) - To print "Signos del Agni Yoga" on the covert besides the same printing in the corresponding inner page.

2) - To print the name of the translator without my indication, since in the typewriting pages there is not any name. In the previous translation (Signos del Agni Yoga and Jerarquia, published some years ago for another man) the translator' name its off.

3) - To print over the second page "Derechos exclusivos adquiridos para todos los paises de habla castellana". - This publisher, as usual here, only did pay me 300 pesos for each translation' book (around 70 dollars), and for my part I only wrote a simple receipt authorizing him to publish here one or more Spanish editions. That is all, and 30 copies free to send abroad.

Now, as all publishers here only are looking for profits, If anyone propose to them gratis any literary work, they think with commercial malice about some "Tendencious propaganda" maybe paid from some cunning source - this is the common trouble with many people.

Speaking yesterday with the executive man, he did admit the three mistakes and was sorry, promising to correct the two later mistakes cutting the second inner page and replacing it in 3,000 copies.

Tomorrow I will meet him and will watch the change.

Well, now we shall await no more mistakes or misunderstanding from the next Spanish book AUM. In spite of my vigilance it happens that the city of La Plata where this books are printing its not so at hand as for every day' meetings.

With the best thoughts for you and Mr. Dudley, cordially
as always yours,

Jose Albuerne
ing

P.S.

Returning again from the near city La Plata after watch/the page' change, now I have better opinion about the executive one and the desk' manager - not bad men; they both has showed good will to the Book and (to my indication) sent many airmail letters to cultural societies and groups around the continent. But they are neglected in the efficient task of controlling details. Well: sursur corda

G O P Y

Jose Albuerne
Av. de Mayo 1370
Esct 264
Buenos Aires, R.A.

*Rebido con mucho placer
por Sr. de Lara*
Buenos Aires
November 13, 1948

Mrs. Sina Fosdick:
200 West 57 Street, Agni Yoga Society
New York 19, N. Y.

My dear friend:

Waiting any news to communicate you about the projected Pan American Congress dedicated to ROERICH PACT AND BANNER OF PEACE to be held in Buenos Aires next year, I am glad to correspond to your letter of October 14.

Speaking with our friend senor de Lara, I explain to him your fine and logical reasoning and both agree in doing the best to get permission and adhesion from this Government, since its one of the signers of the R. Pact and ..

After some waitings and meetings with an Argentine gentlemen - Senor Garcia Mellid, Director de Cultura Nacional and officially entitled Embassador (from this Foreign Office), he explain to me that because he do know nothing fully about the Institution (R.P. and B. of P.) as to answer favorably our request on placing the Pan American Congress under the gubernatorial auspices, would be better for us, as representatives, to advise the Central Committee of ROERICH PACT - in U.S.A. the suitability to write directly to S.E. the Argentine Ambassador in Washington explaining to him the plan and asking him to inform to his Government about the official collaboration and local patronage for the realization of the Pan American Congress in Buenos Aires. - I told him I will write to New York given his counsel.

Well, in my opinion its a good counsel because even in the case of obtaining any particular favorable adhesion and social help from any particular personality or cultural independent association here, would be absolutely necessary to obtain the official permission for the celebration of the Congress, apart the advantage of counting with better means if the Government gives his consent and patronage, such as I think.

Thus the President of the American Committee of ROERICH PACT - may write to the Argentine Ambassador in Washington which will inform his Government about the question. Now you will sum up and proceed having in account the special prevalent circumstances. - Of course, you can suggest to me another possibility and I will attend you with all gusto. - Please send to Mme. Roerich my cordial greetings and my best thought for you and Mr. Fosdick.

As ever yours

JOSE ALBUERNE

From the Letter of Senor Albuque - January 7: 3

....."For the needed official permission its also necessary that the Central R.P. and B. of P. Committee, New York, do write a formal letter to your Ambassador (American) here, in Buenos Aires, asking him the right direct procedure as to get the consent. He will explain to Ministerio de Relaciones Exteriores and non-political character of the COMMITTEE and all about its inter-national and Latin American significance."

Or -

"To write directly a similar letter to S.E. Dr. Juan A. Bramuglia, Ministro de Relaciones Exteriores, informing him the same and asking for the governmental permission".